



## SUMMER WORK FOR STUDENTS ENTERING IB SPANISH HL YR 2 2026-2027

Querido estudiante,

¡¡Bienvenido a la clase de español avanzado del Programa del Bachillerato Internacional!! I'm so excited to continue to work and to help you improve your Spanish skills! Attached you will find a work packet that you must complete before we start the year. It is very important that you complete this packet because it will show me your skill level, it will also show me some topics that you have mastered already, and others that we need more practice on. There will be some assignments that you will find difficult, work on them anyway. The packet will be due by **September 18, 2026.**

**Parte 1: La gramática:** Una vez más Primera lección – El verbo  
Segunda lección – Los tiempos del pasado

1. Lee y estudia cada lección
2. Completa **TODOS** los ejercicios en cada parte (it's really not a lot. It has a lot of reference information)

**Parte 2: Literatura** “Un día de estos” de Gabriel García Márquez  
“Espuma y nada más” de Hernando Téllez

1. Lee los cuentos cortos y escribe una lista de las palabras de vocabulario nuevas con su traducción al inglés. Tu lista debe tener más de **20 palabras** por cada cuento.
2. Completa el diagrama de VENN que compara los dos cuentos.

**Parte 3: Escritura:** Tienes que mantener un diario (journal) de artículos del periódico. Vas a buscar en línea un artículo de un periódico de un país hispanohablante (\*ver la lista adjunta). Después de leer el artículo debes hacer un resumen del artículo en tus propias palabras. La segunda parte del trabajo es escribir dos preguntas sobre alguna información del artículo que sientes curiosidad y buscar la respuesta en el Internet.

- El diario debe tener un mínimo de **5 entradas** escritas y cada escritura debe tener un mínimo de 100 palabras a **doble espacio**.
- Tu diario tiene que ser escrito a computadora e impreso.
- Debes incluir el artículo de periódico que utilizaste para el diario
- Tu diario es un resumen del artículo que buscaste y debes incluir 2 preguntas que tienes acerca de la información del artículo y la respuesta.
- Cada artículo debe ser de un país diferente y de un tema diferente.

**\* ALL THE WORK SUBMITTED FOR THE LITERATURE AND WRITING PARTS OF THE SUMMER PACKET MUST BE TYPED AND DOUBLE-SPACED. ALL OF THIS WORK MUST BE ORGANIZED IN A FOLDER.**

¡Espero que pases un buen y divertido verano!

**Sra. Martell**

# Noticias de mundo

Choose a different topic/theme and look for an article in one of the online newspapers from a Spanish-speaking country (dated recently). Read the article and follow the guidelines on the instructions. **If you need more information research it!**



## el medioambiente

el cambio climático, las especies en peligro de extinción, los parques ecológicos, las reservas, los desastres ecológicos, la contaminación, los derrames, los recursos inagotables, los renovables y los no -renovables

## los fenómenos naturales

los terremotos y tsunamis, los desplazamientos de tierra, los huracanes y otras tormentas, la sequía y las inundaciones

## la economía

el empleo y el desempleo (el paro), las empresas grandes y pequeñas, el comercio internacional las inversiones y la bolsa de valores (las acciones), los impuestos y las tarifas, la crisis financiera, la deuda

## la inmigración

los inmigrantes indocumentados las remesas, la diversidad y la discriminación, las deportaciones, los factores que motivan las migraciones

## la política

las elecciones, los partidos, las manifestaciones, la represión las encuestas de opinión pública.

## la ciencia

Los descubrimientos, las innovaciones, ciencia y salud

## la educación

la alfabetización, la educación primaria, secundaria, y superior, el magisterio, los sindicatos, la deserción escolar, el presupuesto

## la cultura

los museos y las exhibiciones, los conciertos, el teatro, el cine, la arquitectura novedosa, los descubrimientos arqueológicos, las celebraciones culturales, la literatura, los autores, la publicación

## la sociedad

la familia y el cuidado de los niños, los jóvenes y la sociedad, la tercera edad, los jubilados, el género: el hombre y la mujer, la religión y la espiritualidad, las organizaciones voluntarias

## el deporte

el deporte profesional y amateur, las estrellas y los aficionados, los entrenadores, la Copa Mundial y otros campeonatos, las olimpiadas las ligas, la FIFA, etc., deportistas hispanos, el deporte y la salud

## el crimen

los delitos, las víctimas del crimen, las causas y efectos, el crimen organizado, el sistema jurídico, la justicia.

- **Periódicos:** You can use the following websites to look for articles.
- Prensa escrita: <https://www.prensaescrita.com/america/usa.php>
- LANIC - Latin American Network Information Center: <http://lanic.utexas.edu/la/region/news/indexesp.html>
- Periodicos top (en español): <https://periodicos.top/>
- Kiosko : <https://es.kiosko.net/es/>
- Google Search: [¡Aquí!](#)

## II. Ser y estar

### Ejemplos

Mi profesor *es* muy exigente.  
Tu abuela *está* enferma.  
El centro de N.A.S.A. *está* en Houston.  
*Estamos* cansados.  
La blusa *es* de seda.  
Carlos Fuentes *es* de México.

### Ejercicio de reflexión

Escribir la forma apropiada de *ser* o *estar*.

1. Ellos \_\_\_\_\_ de las Filipinas.
2. La sopa ya \_\_\_\_\_ fría.
3. Los patines \_\_\_\_\_ del niño.
4. \_\_\_\_\_ la una y veinte de la tarde.
5. ¡Qué bonita \_\_\_\_\_ tú hoy!
6. El pavo que nosotros \_\_\_\_\_ comiendo \_\_\_\_\_ sabrosísimo.
7. El campo \_\_\_\_\_ cubierto de nieve.
8. Él \_\_\_\_\_ un estudiante un poco fresco.
9. No tengo dinero porque (nosotros) \_\_\_\_\_ a 24 de diciembre.
10. En invierno las ventanas siempre suelen \_\_\_\_\_ cerradas.

### Formación

SER		ESTAR	
soy	somos	estoy	estamos
eres	sois	estás	estáis
es	son	está	están

### Explicación

El verbo *ser* expresa cualidades permanentes del sujeto de la oración:

Tu novia *es* linda (bonita, bella, guapa), inteligente y simpática.

El verbo *estar* expresa cualidades pasajeras:

Tu novia *está* muy linda hoy (lleva un vestido precioso).

Mi abuelo (cualidad permanente) *es* de carácter débil.

Mi abuelo (cualidad pasajera) *está* débil debido a la operación.

El campo (pasajera) *está* muy bello en primavera.

El campo (permanente) *es* más tranquilo que la ciudad.

El verbo *estar* se usa para expresar una opinión personal:

Anita es muy bonita pero con este vestido *está* mucho más bonita.

¡Qué bello *está* el jardín con todos los tulipanes en flor!

## SER

### Usos

1. Para expresar una cualidad innata o permanente del sujeto.

La nieve *es* blanca.

La hierba *es* verde.

2. Nacionalidad y origen

El carro *es* de Alemania.

Yo *soy* de Guatemala.

Ella *es* guatemalteca.

3. Propiedad

El bolígrafo (la pluma) *es* de María.

La bolsa *es* de Cecilia.

4. Material

La mesa del presidente *es* de caoba.

El vestido de Leticia *es* de lana.

5. Profesión, religión o partido político

Ella *es* periodista.

El candidato *es* demócrata.

6. Destino

La carta *es* para mi novio.

7. La hora y la fecha

*Son* las doce y media.

*Es* la una de la tarde.

¿Qué día *es* hoy? Hoy *es* el 12 de octubre, el Día de la Raza.

NOTA: A veces la fecha se expresa con el verbo *estar*:

¿A cuántos *estamos* hoy?

*Estamos* a diez de mayo.

8. Expresiones impersonales

*Es* obvio. *Es* natural. *Es* difícil.

¡*Es* lástima! *Es* necesario.

Por lo general, se usa el verbo *ser* con los adjetivos *pobre, rico, joven, viejo, feliz*.

Él *es* un muchacho feliz.

Ud. *es* muy rico.

Mis abuelos *son* viejos.

## ESTAR

### Usos

#### 1. Cuando la cualidad o el estado es el resultado de un cambio o de una acción anterior

- La puerta *está* cerrada. (porque el profesor la ha cerrado)
- El juguete *está* roto. (porque el niño lo ha roto)
- La luz *está* apagada, o encendida. (porque alguien la apagó o la encendió)
- La nieve *está* sucia. (porque hace tres días que nevó)
- La comida *está* fría. (porque hace tiempo que fue servida)
- El autobús *está* lleno. (porque es la hora punta y hay muchos pasajeros)
- El libro *está* cerrado. (porque la profesora lo cerró)

#### 2. Ubicación (lugar donde está situado) (Fíjese en el uso de la preposición *en*.)

- El coche *está* en el garaje.
- El museo del Prado *está* en Madrid.
- La Misión de San Juan Capistrano *está* en California.
- Los caballos salvajes *están* en Wyoming.
- Barranquilla *está* en Colombia.
- El Morro *está* en la bahía de La Habana.

#### 3. Situación temporal

- Yo *estoy* enfermo hoy.
- Mi madre *está* cansada en este momento.
- Él sonríe tanto porque *está* contento.
- Ella llora porque *está* triste.
- Esta comida *está* sabrosísima porque lleva especias.

Algunos modismos de uso frecuente con *estar*:

estar de acuerdo	estar a régimen
estar de buen/mal humor	estar en la luna/en las nubes
estar de moda	estar a punto de
estar de juerga/de fiesta	estar bien/mal visto

NOTA: Algunos adjetivos cambian su significado según el uso de *ser* o *estar*.

SER	ESTAR
ser bueno (característica)	estar bueno (condición temporal)
ser malo (característica)	estar malo (enfermo)
ser fresco (mal educado)	estar fresco (no estar rancio)
	estar fresco (no tener calor)
ser borracho (alcohólico)	estar borracho (temporal)
ser vivo (astuto)	estar vivo (vivir)
ser nervioso (personalidad)	estar nervioso (temporal)
ser loco (permanente)	estar loco (temporal)
ser listo (inteligente)	estar listo (preparado)
ser verde (color)	estar verde (sin madurar)

- Santiago *es* un muchacho muy listo.
- Santiago *está* listo para enfrentarse con la vida.

Ejercicios de comprobación



- A. Escribir la forma apropiada de *ser* o *estar*.
1. ¿Qué hora \_\_\_\_\_? \_\_\_\_\_ las siete en punto.
  2. El clima de la Florida \_\_\_\_\_ húmedo.
  3. \_\_\_\_\_ cierto; hoy \_\_\_\_\_ miércoles.
  4. Las fresas con crema \_\_\_\_\_ deliciosas.
  5. Estas flores \_\_\_\_\_ para ti.
  6. El cuarto \_\_\_\_\_ lleno de polvo.
  7. Su padre \_\_\_\_\_ ejecutivo.
  8. La estatua de Velázquez \_\_\_\_\_ delante del Museo del Prado.
  9. La Pirámide del Sol \_\_\_\_\_ muy cerca de la Pirámide de la Luna.
  10. No \_\_\_\_\_ prudente hacerlo ahora.
  11. ¿\_\_\_\_\_ España un país católico?
  12. \_\_\_\_\_ una persona buena, lista y simpática.
  13. Yo \_\_\_\_\_ cansada después de correr tanto.
  14. ¿De quién \_\_\_\_\_ esta bicicleta?
  15. La niña llora porque \_\_\_\_\_ triste.
  16. Ya \_\_\_\_\_ la una y nosotros \_\_\_\_\_ listos para salir.
  17. Su casa \_\_\_\_\_ situada (ubicada) en una colina.
  18. El señor Ramírez \_\_\_\_\_ viudo.
  19. Una isla tropical \_\_\_\_\_ ideal para descansar.
  20. Hoy el gazpacho \_\_\_\_\_ riquísimo. (Es mejor que el de otros días.)
- B. Inventar un sujeto y escribir la forma apropiada de *ser* o *estar* para completar cada oración.
1. \_\_\_\_\_ enfrente del supermercado.
  2. \_\_\_\_\_ de algodón.
  3. \_\_\_\_\_ estadounidense.
  4. \_\_\_\_\_ listo, siempre saca buenas notas.
  5. ¡\_\_\_\_\_ guapísimo con este traje!
  6. \_\_\_\_\_ mis mejores amigos.
  7. \_\_\_\_\_ una atleta famosa.
  8. \_\_\_\_\_ las tres y media de la madrugada.
  9. \_\_\_\_\_ del estado de Colorado.
  10. \_\_\_\_\_ muy ocupados hoy.
  11. \_\_\_\_\_ verdes.
  12. \_\_\_\_\_ preocupado por la situación económica.
  13. \_\_\_\_\_ lleno de gente.
  14. \_\_\_\_\_ diciéndonos una mentira.
  15. \_\_\_\_\_ malo, por eso no ha venido a clase.

## LOS TIEMPOS DEL PASADO

### I. Presente perfecto

#### Ejemplos

Esta mañana ella *se ha levantado* temprano, *ha abierto* la ventana, *ha mirado* hacia afuera, *ha visto* los árboles florecidos y *se ha sentido* de nuevo feliz.

- Ellos *han venido* en bicicleta.
- El médico *ha llegado* para ver al paciente.
- El repartidor de periódicos *ha traído* el periódico.
- La radio *ha dado* la noticia.
- El hombre del tiempo *ha dicho* que va a nevar.
- Los padres *han llevado* a los niños al colegio.
- Nosotros *hemos desayunado* a las ocho.
- El camión que recoge las botellas no *ha pasado* todavía.

#### Ejercicio de reflexión

Escribir la forma correcta del verbo auxiliar *haber* según el sujeto.

1. Yo \_\_\_\_\_ hablado con él hoy.
2. Tú \_\_\_\_\_ terminado rápidamente.
3. Ella \_\_\_\_\_ leído mucho este año.
4. Nosotros \_\_\_\_\_ pagado la cuenta.
5. Ud. \_\_\_\_\_ sido muy bondadoso.
6. María y yo \_\_\_\_\_ oído esta canción muchas veces.
7. Samuel y Ana \_\_\_\_\_ aprendido mucho en este curso.
8. Tú y yo \_\_\_\_\_ descubierto el tesoro perdido.
9. ¿\_\_\_\_\_ visto vosotros al profesor hoy?
10. ¿Quién le \_\_\_\_\_ recomendado este libro?

#### Formación

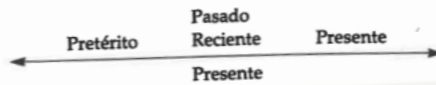
**HABLAR**  
he habl-ado  
has habl-ado  
ha habl-ado  
hemos habl-ado  
habéis habl-ado  
han habl-ado

**COMER**  
he com-ido  
has com-ido  
ha com-ido  
hemos com-ido  
habéis com-ido  
han com-ido

**VIVIR**  
he viv-ido  
has viv-ido  
ha viv-ido  
hemos viv-ido  
habéis viv-ido  
han viv-ido

#### Explicación

El presente perfecto expresa una acción que ha ocurrido inmediatamente antes del presente. Se conjuga con el auxiliar *haber* en el presente de indicativo y el participio pasado del verbo. También indica una acción que empezó en el pasado y cuyo resultado dura todavía.



## II. Pretérito

### Ejemplos

Yo *llamé* a mi prima a las diez anoche.  
La primera semana de nuestro viaje *vivimos* en un hotel.  
Tú *tuviste* el sarampión el año pasado.  
El día de mi cumpleaños *recibí* un regalo.  
*Vivió* feliz hasta que *se casó*.  
Ellos *ganaron* la lotería.  
Nosotros *fui*mos al Uruguay.  
¿Tienes dinero? Lo *tuve* pero ya no lo tengo.

### Ejercicio de reflexión

Escribir el pretérito de los verbos según el sujeto.

1. Yo (almorzar) \_\_\_\_\_ a las doce.
2. Nosotros (andar) \_\_\_\_\_ por el jardín.
3. Tú (averiguar) \_\_\_\_\_ la dirección.
4. Él (buscar) \_\_\_\_\_ el autobús.
5. Ud. (caerse) \_\_\_\_\_ por las escaleras.
6. Yo (dar) \_\_\_\_\_ la contestación.
7. Ella (decir) \_\_\_\_\_ que sí.
8. Vosotros (estar) \_\_\_\_\_ en la Florida.
9. Uds. (querer) \_\_\_\_\_ salir.
10. Yo (venir) \_\_\_\_\_ en seguida.

### Formación

#### verbos regulares:

**HABLAR**  
habl-é  
habl-aste  
habl-ó  
habl-amos  
habl-asteis  
habl-aron

**COMER**  
com-í  
com-iste  
com-ió  
com-imos  
com-isteis  
com-ieron

**VIVIR**  
viv-í  
viv-iste  
viv-ió  
viv-imos  
viv-isteis  
viv-ieron

#### verbos con cambios en la raíz:

Verbos que terminan en *-ir* y que cambian en la raíz en la 3ª persona del singular y del plural. (Véase la Tabla de Verbos.)

e → i  
divertirse  
me divertí  
te divertiste  
se divirtió  
nos divertimos  
os divertisteis  
se divirtieron

o → u  
dormir  
dormí  
dormiste  
durmió  
dormimos  
dormisteis  
durmieron

e → i  
servir  
serví  
serviste  
sirvió  
servimos  
servisteis  
sirvieron

**verbos irregulares:**

<b>SER</b> (ir)	<b>ANDAR</b> (estar)	<b>CABER</b> (saber)	<b>TRADUCIR</b> (producir) (conducir)	<b>DAR</b> (ver)
fui	anduve	cupe	traduje	di
fuiсте	anduviste	cupiste	tradujiste	diste
fue	anduvo	cupo	tradujo	dio
fuiimos	anduvimos	cupimos	tradujimos	dimos
fuiстеis	anduvisteis	cupisteis	tradujisteis	disteis
fueron	anduvieron	cupieron	tradujeron	dieron
<b>HACER</b> (satisfacer)	<b>DECIR</b>	<b>PODER</b>	<b>QUERER</b>	
hice	dije	pude	quise	
hiciste	dijiste	pudiste	quisiste	
hizo	dijo	pudo	quiso	
hicimos	dijimos	pudimos	quisimos	
hicisteis	dijisteis	pudisteis	quisisteis	
hicieron	dijeron	pudieron	quisieron	
<b>PONER</b>	<b>VENIR</b>	<b>TRAER</b>	<b>TENER</b>	
puse	vine	traje	tuve	
pusiste	viniste	traje	tuviste	
puso	vinio	trajo	tuvo	
pusimos	vinimos	trajimos	tuvimos	
pusisteis	vinisteis	trajisteis	tuvisteis	
pusieron	vinieron	trajeron	tuvieron	

**verbos con cambios ortográficos:**

verbos que terminan en	cambian	antes de	ejemplos
-gar (llegar, negar)	g → gu		llegué
-car (buscar)	c → qu	é	busqué
-zar (almorzar)	z → c		almorcé
-guar (averiguar)	u → ü		averigüé

**verbos cuya raíz termina en vocal fuerte (a, o, e) o los que terminan en -uir:**

	cambian	antes de	ejemplos
le-er	i → y		leyó, leyeron
ca-er	i → y	ó, e	cayó, cayeron
h-uir (oír, roer, corroer)	i → y		huyó, huyeron

**verbos que terminan en -llir, -ñir:**

	pierden la	antes de	ejemplos
-llir (zambullir)	i	ó, e	zambulló, zambulleron
-ñir (teñir, ceñir, reñir, gruñir)	i		tiñó, tiñeron

**Explicación**

El pretérito es un tiempo del pasado que indica una acción completamente terminada en un período de tiempo específico. Ciertas expresiones indican el uso del pretérito: *ayer, anoche, una vez, el año pasado, el sábado pasado, etc.*

**Usos**

Se puede usar en tono exclamativo o con sentido enfático en sustitución del presente perfecto: ¡Ya pasó el peligro! ¡Dejó de llover! ¡Se acabó la clase!

**NOTA:** En algunas regiones de España se emplea el presente perfecto y en gran parte de Hispanoamérica se emplea el pretérito.

Hoy *me levanté* temprano.

Hoy *me he levantado* temprano.

Ejercicios de comprobación

A. Escribir el pretérito de los verbos según el sujeto.

1. Tú (ser) \_\_\_\_\_ el primero.
2. Daniel (huir) \_\_\_\_\_ del león.
3. Nosotros (poder) \_\_\_\_\_ abrir la puerta.
4. Ellos (saber) \_\_\_\_\_ la verdad.
5. Yo (jugar) \_\_\_\_\_ al béisbol.
6. Uds. (seguir) \_\_\_\_\_ el camino.
7. Yo (comenzar) \_\_\_\_\_ a estudiar.
8. Vosotros (tener) \_\_\_\_\_ que hacerlo.
9. Tú (creer) \_\_\_\_\_ el cuento.
10. Vosotros (oír) \_\_\_\_\_ el ruido.
11. Los alumnos (hacer) \_\_\_\_\_ la tarea.
12. Ellas (reír) \_\_\_\_\_ a carcajadas.
13. Vosotros (traer) \_\_\_\_\_ la cesta.
14. Laura y Paula (venir) \_\_\_\_\_ ayer.
15. Tú y yo (traducir) \_\_\_\_\_ el poema.
16. Tomás y Raúl (leer) \_\_\_\_\_ la revista.
17. La gente (caber) \_\_\_\_\_ en el ascensor.
18. Los habitantes (elegir) \_\_\_\_\_ al alcalde.
19. Esa señora (gruñir) \_\_\_\_\_ cuando la despertaron.
20. Yo (tocar) \_\_\_\_\_ el timbre.

B. Contestar a las preguntas usando el pretérito.

1. ¿Buscaste el periódico? \_\_\_\_\_
2. ¿A quién eligieron Uds.? \_\_\_\_\_
3. ¿Cupo el vino en el porrón? \_\_\_\_\_
4. ¿Dónde te caíste? \_\_\_\_\_
5. ¿Viniste tarde o temprano? \_\_\_\_\_
6. ¿Pudimos hacerlo Javier y yo? \_\_\_\_\_
7. ¿Hizo Ud. el trabajo? \_\_\_\_\_
8. ¿Siguió Ud. al criminal? \_\_\_\_\_
9. ¿Oyeron Uds. las noticias? \_\_\_\_\_
10. ¿Cuando jugaste al tenis? \_\_\_\_\_

C. Escribir el pretérito según el sujeto.

1. ¿Qué (hacer) \_\_\_\_\_ tú ayer?
2. El joven (tirarse) \_\_\_\_\_ al agua y (ahogarse) \_\_\_\_\_.
3. ¿Nos (dar) \_\_\_\_\_ Uds. los papeles al salir?
4. Yo (ir) \_\_\_\_\_ a la biblioteca anoche y (estar) \_\_\_\_\_ allí una hora.
5. Manuel (acostarse) \_\_\_\_\_ tarde y sólo (dormir) \_\_\_\_\_ seis horas.
6. ¿Quién (pedir) \_\_\_\_\_ un lápiz?
7. Los soldados (atacar) \_\_\_\_\_ la fortaleza y algunos (morir) \_\_\_\_\_.
8. Yo (entrar) \_\_\_\_\_ en la clase tarde y (sentarse) \_\_\_\_\_ en seguida.
9. ¿(Entender) \_\_\_\_\_ tú al profesor?
10. Mi hermano (conseguir) \_\_\_\_\_ un buen empleo.
11. Ella (ir) \_\_\_\_\_ a la fiesta y (divertirse) \_\_\_\_\_ mucho.
12. El criminal no (decir) \_\_\_\_\_ la verdad; él (mentir) \_\_\_\_\_.
13. La profesora (leer) \_\_\_\_\_ el párrafo, luego lo (repetir) \_\_\_\_\_.
14. ¿Quién (servir) \_\_\_\_\_ la comida?
15. Ayer yo (levantarse) \_\_\_\_\_ tarde, (vestirse) \_\_\_\_\_ rápidamente y (correr) \_\_\_\_\_ a mi clase.

### III. Imperfecto

#### Ejemplos

Mientras yo *dormía*, ella *miraba* la televisión.  
Cuando yo *tenía* quince años, siempre *iba* al colegio con mi hermano.  
Cuando yo *era* pequeño, siempre *miraba* los programas para niños.  
Mi padre *solía* venir a casa después del trabajo y él y yo *jugábamos* al ping-pong.  
Picasso *solía* pintar por la noche.  
Todos los fines de semana mi familia y yo *esquiábamos* en la sierra.  
Las montañas *eran* muy altas. Siempre *había* mucha nieve. *Hacía* mucho frío.  
Algunos *patinaban* en el hielo o *se deslizaban* en un tobogán.

#### Ejercicio de reflexión

Escribir el verbo en el imperfecto según el sujeto.

1. Yo (querer) \_\_\_\_\_ verlo.
2. Tú (acostarse) \_\_\_\_\_ temprano.
3. Ud. (ir) \_\_\_\_\_ al mercado.
4. Nosotros (ser) \_\_\_\_\_ amigos.
5. Vosotros (pedir) \_\_\_\_\_ permiso.
6. Ellas (divertirse) \_\_\_\_\_ mucho.
7. De joven, yo (soler) \_\_\_\_\_ jugar en la huerta.

#### Formación

##### verbos regulares:

<b>HABLAR</b>	<b>COMER</b>	<b>VIVIR</b>
habl-aba	com-ía	viv-ía
habl-abas	com-ías	viv-ías
habl-aba	com-ía	viv-ía
habl-ábamos	com-íamos	viv-íamos
habl-abais	com-íais	viv-íais
habl-aban	com-ían	viv-ían

##### verbos irregulares:

<b>SER</b>	<b>IR</b>	<b>VER</b>
era	iba	veía
eras	ibas	veías
era	iba	veía
éramos	íbamos	veíamos
erais	ibais	veíais
eran	iban	veían

#### Explicación

El imperfecto expresa una acción durativa, repetida o habitual. A veces la acción es simultánea, en todo o en parte, a otra acción durativa.

Ciertas expresiones indican el uso del imperfecto: *siempre, con frecuencia, a menudo, de costumbre, todos los días, generalmente, normalmente, de vez en cuando.*

## Usos

1. Se usa en la narración de los cuentos.  
*Había una vez un niño que tenía una nariz muy grande.  
"Érase una vez una sirena que vivía en una gruta."*
2. Para expresar una acción durativa, repetida y habitual en el pasado.  
*Durante los veranos, pescábamos en el río.*
3. Para la descripción en el pasado.  
*Antonio era alto y también era simpático.*
4. Cuando la acción ocurre con otra acción simultáneamente.  
*Mientras yo estudiaba, ella escribía una carta.*
5. En lugar del presente en formas de cortesía, de modestia o de timidez.  
*¿Qué quería Ud.?  
¿Qué deseaba la señora?  
¿Me necesitaba Ud.?*
6. Para expresar la hora y la edad de una persona.  
*Eran las dos cuando salió de su casa.  
Él tenía veinte años cuando terminó sus estudios.*
7. Generalmente con verbos de pensamiento y verbos de emoción. (Pero a veces estos verbos se usan en el pretérito para expresar una acción muy breve. Ejemplo: ¡Ah! *Cree* que no había nadie; ¡Ah! *Pensé* que no estabas.)  
*Creía que no iba a llover.  
Ellos se alegraban de estar aquí.  
Temía que no me reanudaran el contrato.*

## Ejercicios de comprobación

- A. Escribir el pretérito o el imperfecto según el sentido de la oración.
1. Mientras su padre (trabajar) \_\_\_\_\_ en el taller, el niño le (contar) \_\_\_\_\_ sus sueños.
  2. El volcán (empezar) \_\_\_\_\_ a echar lava cuando ellos (llegar) \_\_\_\_\_.
  3. Cuando yo (conducir) \_\_\_\_\_ por la autopista, de repente yo (ver) \_\_\_\_\_ un oso.
  4. Siempre su madre (empeñarse) \_\_\_\_\_ en cuidarle demasiado.
  5. La semana pasada todos (asistir) \_\_\_\_\_ al funeral del rey.
  6. (Ser) \_\_\_\_\_ las once cuando (aterrizar) \_\_\_\_\_ el avión.
  7. Normalmente nosotros (salir) \_\_\_\_\_ temprano y (desayunar) \_\_\_\_\_ en el pueblo de Medina.
  8. Yo le (prestar) \_\_\_\_\_ dinero a menudo.
  9. Cuando tú (vivir) \_\_\_\_\_ allí, (tener) \_\_\_\_\_ unos amigos que (ser) \_\_\_\_\_ encantadores.

Parte 2. Literatura

Cuento 1:

# Un día de estos

~ Gabriel García Márquez ~

COLOMBIA



## UN DÍA DE ESTOS

GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ

(Aracataca, Colombia 1928 - México DF, 2014)

El lunes amaneció tibio y sin lluvia. Don Aurelio Escovar, dentista sin título y buen madrugador, abrió su gabinete a las seis. Sacó de la vidriera una dentadura postiza montada aún en el molde de yeso y puso sobre la mesa un puñado de instrumentos que ordenó de mayor a menor, como en una exposición. Llevaba una camisa a rayas, sin cuello, cerrada arriba con un botón dorado, y los pantalones sostenidos con cargadores elásticos. Era rígido, enjuto, con una mirada que raras veces correspondía a la situación, como la mirada de los sordos.

Cuando tuvo las cosas dispuestas sobre la mesa rodó la fresa hacia el sillón de resortes y se sentó a pulir la dentadura postiza. Parecía no pensar en lo que hacía, pero trabajaba con obstinación, pedaleando en la fresa incluso cuando no se servía de ella.

Después de la ocho hizo una pausa para mirar el cielo por la ventana y vio dos gallinazos pensativos que se secaban al sol en el caballete de la casa vecina. Siguió trabajando con la idea de que antes del almuerzo volvería a llover. La voz destemplada de su hijo de once años lo sacó de su abstracción.

—Papá.

—Qué

—Dice el alcalde que si le sacas una muela.

—Dile que no estoy aquí.

Estaba puliendo un diente de oro. Lo retiró a la distancia del brazo y lo examinó con los ojos a medio cerrar. En la salita de espera volvió a gritar su hijo.

—Dice que sí estás porque te está oyendo.

El dentista siguió examinando el diente. Sólo cuando lo puso en la mesa con los trabajos terminados, dijo:

—Mejor.

Volvió a operar la fresa. De una cajita de cartón donde guardaba las cosas por hacer, sacó un puente de varias piezas y empezó a pulir el oro.

—Papá.

—Qué.

Aún no había cambiado de expresión.

—Dice que si no le sacas la muela te pega un tiro.

Sin apresurarse, con un movimiento extremadamente tranquilo, dejó de pedalear en la fresa, la retiró del sillón y abrió por completo la gaveta inferior de la mesa. Allí estaba el revólver.

—Bueno —dijo—. Dile que venga a pegármelo.

Hizo girar el sillón hasta quedar de frente a la puerta, la mano apoyada en el borde de la gaveta. El alcalde apareció en el umbral. Se había afeitado la mejilla izquierda, pero en la otra, hinchada y dolorida, tenía una barba de cinco días. El dentista vio en sus ojos marchitos muchas noches de desesperación. Cerró la gaveta con la punta de los dedos y dijo suavemente:

—Siéntese.

—Buenos días —dijo el alcalde.

—Buenos —dijo el dentista.

Mientras hervían los instrumentos, el alcalde apoyó el cráneo en el cabezal de la silla y se sintió mejor. Respiraba un olor glacial. Era un gabinete pobre: una vieja silla de madera, la fresa de pedal, y una vidriera con pomos de loza. Frente a la silla, una ventana con un cancel de tela hasta la altura de un hombre. Cuando sintió que el dentista se acercaba, el alcalde afirmó los talones y abrió la boca.

Don Aurelio Escovar le movió la cabeza hacia la luz. Después de observar la muela dañada, ajustó la mandíbula con una presión cautelosa de los dedos.

—Tiene que ser sin anestesia —dijo.

—¿Por qué?

—Porque tiene un absceso.

El alcalde lo miró en los ojos.

—Está bien —dijo, y trató de sonreír. El dentista no le correspondió. Llevó a la mesa de trabajo la cacerola con los instrumentos hervidos y los sacó del agua con unas pinzas frías, todavía sin apresurarse. Después rodó la escupidera con la punta del zapato y fue a lavarse las manos en el aguamanil. Hizo todo sin mirar al alcalde. Pero el alcalde no lo perdió de vista.

Era una cordal inferior. El dentista abrió las piernas y apretó la muela con el gatillo caliente. El alcalde se aferró a las barras de la silla, descargó toda su fuerza en los pies y sintió un vacío helado en los riñones, pero no soltó un suspiro. El dentista sólo movió la muñeca. Sin rencor, más bien con una marga ternura, dijo:

—Aquí nos paga veinte muertos, teniente.

El alcalde sintió un crujido de huesos en la mandíbula y sus ojos se llenaron de lágrimas. Pero no suspiró hasta que no sintió salir la muela. Entonces la vio a través de las lágrimas. Le pareció tan extraña a su dolor, que no pudo entender la tortura de sus cinco noches anteriores. Inclinado sobre la escupidera, sudoroso, jadeante, se desabotonó la guerrera y buscó a tientas el pañuelo en el bolsillo del pantalón. El dentista le dio un trapo limpio.

—Séquese las lágrimas —dijo.

El alcalde lo hizo. Estaba temblando. Mientras el dentista se lavaba las manos, vio el cielorraso desfondado y una telaraña polvorienta con huevos de araña e insectos muertos. El dentista regresó secándose. "Acuéstese —dijo— y haga bucheros de agua de sal." El alcalde se puso de pie, se despidió con un displicente saludo militar, y se dirigió a la puerta estirando las piernas, sin abotonarse la guerrera.

—Me pasa la cuenta —dijo.

—¿A usted o al municipio?

El alcalde no lo miró. Cerró la puerta, y dijo, a través de la red metálica:

—Es la misma vaina.

Cuento 2:

## Espuma y nada más

por: Hernando Telléz



## Hernando Téllez

(Colombia, 1908-1966)

### Espuma y nada más

NO SALUDÓ AL entrar. Yo estaba repasando sobre una badana la mejor de mis navajas. Y cuando lo reconocí me puse a temblar. Pero él no se dio cuenta. Para disimular continué repasando la hoja. La probé luego sobre la yema del dedo gordo y volví a mirarla contra la luz. En ese instante se quitaba el cinturón ribeteado de balas de donde pendía la funda de la pistola. Lo colgó de uno de los clavos del ropero y encima colocó el kepis. Volvió completamente el cuerpo para hablarme y, deshaciendo el nudo de la corbata, me dijo: "Hace un calor de todos los demonios. Aféiteme". Y se sentó en la silla. Le calculé cuatro días de barba. Los cuatro días de la última excursión en busca de los nuestros. El rostro aparecía quemado, curtido por el sol. Me puse a preparar minuciosamente el jabón. Corté unas rebanadas de la pasta, dejándolas caer en el recipiente, mezclé un poco de agua tibia y con la brocha empecé a revolver. Pronto subió la espuma "Los muchachos de la tropa debep tener tanta barba como yo". Seguí batiendo la espuma. "Pero nos fue bien, ¿sabe? Pescamos a los principales. Unos vienen muertos y otros todavía viven. Pero pronto estarán todos muertos". "¿Cuántos cogieron?" pregunté. "Catorce. Tuvimos que internarnos bastante para dar con ellos. Pero ya la están pagando. Y no se salvará ni uno, ni uno". Se echó para atrás en la silla al verme la brocha en la mano, rebosante de espuma. Faltaba ponerle la sábana. Ciertamente yo estaba aturdido. Extraje del cajón una sábana y la anudé al cuello de mi cliente. Él no cesaba de hablar. Suponía que yo era uno de los partidarios del orden. "El pueblo habrá escarmentado con lo del otro día", dijo. "Sí", repuse mientras concluía de hacer el nudo sobre la oscura nuca, olorosa a sudor. "¿Estuvo bueno, verdad?" "Muy bueno", contesté mientras regresaba a la brocha. El hombre cerró los ojos con un gesto de fatiga y esperó así la fresca caricia del jabón. Jamás lo había tenido tan cerca de mí. El día en que ordenó que el pueblo desfilara por el patio de la escuela para ver a los cuatro rebeldes allí colgados, me crucé con él un instante. Pero el espectáculo de los cuerpos mutilados me impedía fijarme en el rostro del hombre que lo dirigía todo y que ahora iba a tomar en mis manos. No era un rostro desagradable, ciertamente. Y la barba,

envejeciéndolo un poco, no le caía mal. Se llamaba Torres. El capitán Torres. Un hombre con imaginación, porque ¿a quién se le había ocurrido antes colgar a los rebeldes desnudos y luego ensayar sobre determinados sitios del cuerpo una mutilación a bala? Empecé a extender la primera capa de jabón. El seguía con los ojos cerrados. "De buena gana me iría a dormir un poco", dijo, "pero esta tarde hay mucho que hacer". Retiré la brocha y pregunté con aire falsamente desinteresado: "¿Fusilamiento?" "Algo por el estilo, pero más lento", respondió. "¿Todos?" "No. Unos cuantos apenas". Reanudé de nuevo la tarea de enjabonarle la barba. Otra vez me temblaban las manos. El hombre no podía darse cuenta de ello y ésa era mi ventaja. Pero yo hubiera querido que él no viniera. Probablemente muchos de los nuestros lo habrían visto entrar. Y el enemigo en la casa impone condiciones. Yo tendría que afeitarse esa barba como cualquiera otra, con cuidado, con esmero, como la de un buen parroquiano, cuidando de que ni por un solo poro fuese a brotar una gota de sangre. Cuidando de que en los pequeños remolinos no se desviara la hoja. Cuidando de que la piel, quedara limpia, templada, pulida, y de que al pasar el dorso de mi mano por ella, sintiera la superficie sin un pelo. Sí. Yo era un revolucionario clandestino, pero era también un barbero de conciencia, orgulloso de la pulcritud en su oficio. Y esa barba de cuatro días se prestaba para una buena faena.

Tomé la navaja, levanté en ángulo oblicuo las dos cachas, dejé libre la hoja y empecé la tarea, de una de las patillas hacia abajo. La hoja respondía a la perfección. El pelo se presentaba indócil y duro, no muy crecido, pero compacto. La piel iba apareciendo poco a poco. Sonaba la hoja con su ruido característico, y sobre ella crecían los grumos de jabón mezclados con trocitos de pelo. Hice una pausa para limpiarla, tomé la badana, de nuevo yo me puse a asentar el acero, porque soy un barbero que hace bien sus cosas. El hombre que había mantenido los ojos cerrados, los abrió, sacó una de las manos por encima de la sábana, se palpó la zona del rostro que empezaba a quedar libre de jabón, y me dijo: "Venga usted a las seis, esta tarde, a la Escuela". "¿Lo mismo del otro día?", le pregunté horrorizado. "Puede que resulte mejor", respondió. "¿Qué piensa usted hacer?" "No sé todavía. Pero nos divertiremos". Otra vez se echó hacia atrás y cerró los ojos. Yo me acerqué con la navaja en alto. "¿Piensa castigarlos a todos?", aventuré tímidamente. "A todos". El jabón se secaba sobre la cara. Debía apresurarme. Por el espejo, miré hacia la calle. Lo mismo de siempre: la tienda de víveres y en ella dos o tres compradores. Luego miré el reloj: las dos veinte de la tarde. La navaja seguía descendiendo. Ahora de la otra patilla hacia abajo. Una barba azul, cerrada. Debía dejársela crecer como algunos poetas o como algunos sacerdotes. Le quedaría bien. Muchos no lo reconocerían. Y mejor para él, pensé, mientras trataba de pulir suavemente todo el sector del cuello. Porque allí sí que debía manejar con habilidad la hoja, pues el pelo, aunque

es agraz, se enredaba en pequeños remolinos. Una barba crespa. Los poros podían abrirse, diminutos, y soltar su perla de sangre. Un buen barbero como yo finca su orgullo en que eso no ocurra a ningún cliente. Y éste era un cliente de calidad. ¿A cuántos de los nuestros había ordenado matar? ¿A cuántos de los nuestros había ordenado que los mutilaran? ... Mejor no pensarlo. Torres no sabía que yo era un enemigo. No lo sabía él ni lo sabían los demás. Se trataba de un secreto entre muy pocos, precisamente para que yo pudiese informar a los revolucionarios de lo que Torres estaba haciendo en el pueblo y de lo que proyectaba hacer cada vez que emprendía una excursión para cazar revolucionarios. Iba a ser, pues, muy difícil explicar que yo lo tuve entre mis manos y lo dejé ir tranquilamente, vivo y afeitado.

La barba le había desaparecido casi completamente. Parecía más joven, con menos años de los que llevaba a cuestas cuando entró. Yo supongo que eso ocurre siempre con los hombres que entran y salen de las peluquerías. Bajo el golpe de mi navaja Torres rejuvenecía, sí; porque yo soy un buen barbero, el mejor de este pueblo, lo digo sin vanidad. Un poco más de jabón, aquí, bajo la barbilla, sobre la manzana, sobre esta gran vena. ¡Qué calor! Torres debe estar sudando como yo. Pero él no tiene miedo. Es un hombre sereno que ni siquiera piensa en lo que ha de hacer esta tarde con los prisioneros. En cambio yo, con esta navaja entre las manos, puliendo y puliendo esta piel, evitando que brote sangre de estos poros, cuidando todo golpe, no puedo pensar serenamente. Maldita la hora en que vino, porque yo soy un revolucionario pero no soy un asesino. Y tan fácil como resultaría matarlo. Y lo merece. ¿Lo merece? No, ¡qué diablos! Nadie merece que los demás hagan el sacrificio de convertirse en asesinos. ¿Qué se gana con ello? Pues nada. Vienen otros y otros y los primeros matan a los segundos y éstos a los terceros y siguen y siguen hasta que todo es un mar de sangre. Yo podría cortar este cuello, así, izas! No le daría tiempo de quejarse y como tiene los ojos cerrados no vería ni el brillo de la navaja ni el brillo de mis ojos. Pero estoy temblando como un verdadero asesino. De ese cuello brotaría un chorro de sangre sobre la sábana, sobre la silla, sobre mis manos, sobre el suelo. Tendría que cerrar la puerta. Y la sangre seguiría corriendo por el piso, tibia, imborrable, incontenible, hasta la calle, como un pequeño arroyo escarlata. Estoy seguro de que un golpe fuerte, una honda incisión, le evitaría todo dolor. No sufriría. ¿Y qué hacer con el cuerpo? ¿Dónde ocultarlo? Yo tendría que huir, dejar estas cosas, refugiarme lejos, bien lejos. Pero me perseguirían hasta dar conmigo. *"El asesino del Capitán Torres. Lo degolló mientras le afeitaba la barba. Una cobardía"*. Y por otro lado: *"El vengador de los nuestros. Un nombre para recordar (aquí mi nombre). Era el barbero del pueblo. Nadie sabía que él defendía nuestra causa..."* ¿Y qué? ¿Asesino o héroe? Del filo de esta navaja depende mi destino. Puedo inclinar un poco más la mano, apoyar un poco más la hoja, y hundirla. La piel cederá como la

seda, como el caucho, como la badana. No hay nada más tierno que la piel del hombre y la sangre siempre está ahí, lista a brotar. Una navaja como ésta no traiciona. Es la mejor de mis navajas. Pero yo no quiero ser un asesino, no señor. Usted vino para que yo lo afeitara. Y yo cumplo honradamente con mi trabajo... No quiero mancharme de sangre. De espuma y nada más. Usted es un verdugo y yo no soy más que un barbero. Y cada cual en su puesto. Eso es. Cada cual en su puesto.

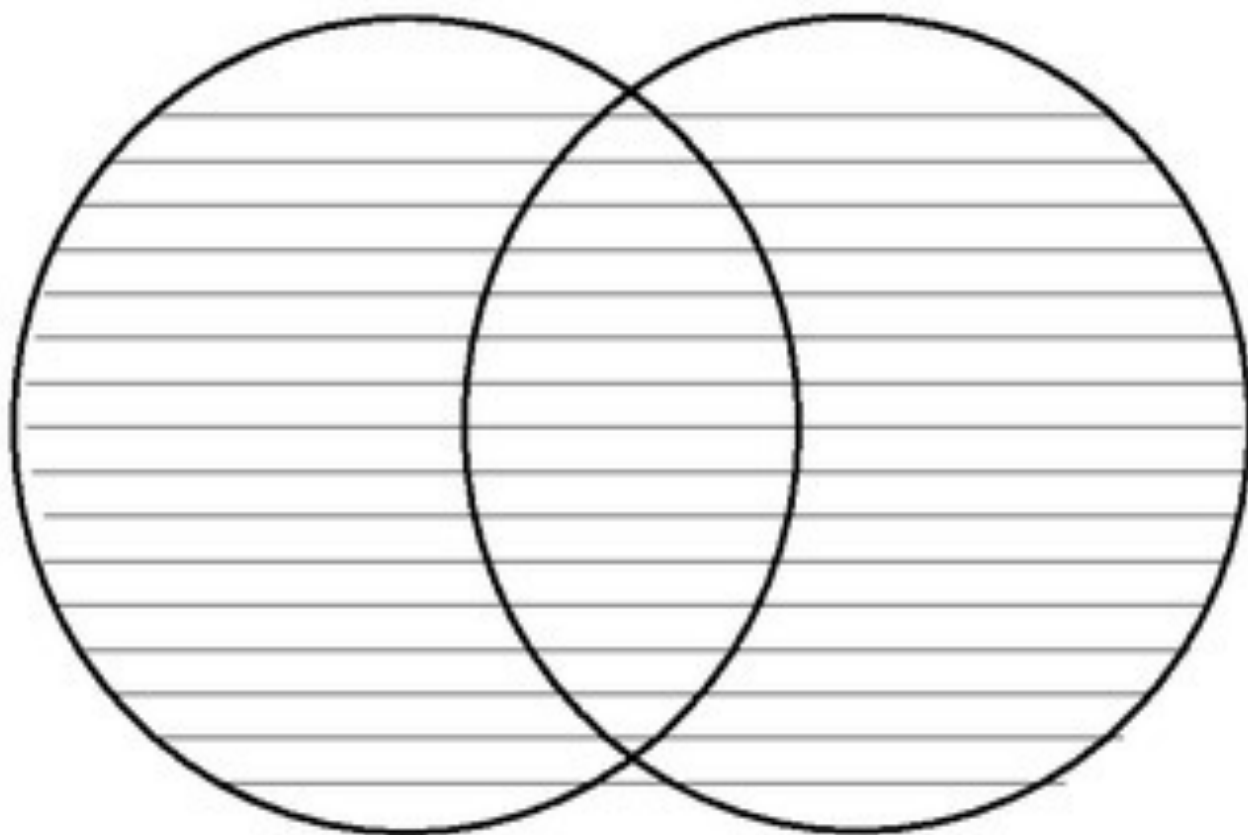
La barba había quedado limpia, pulida y templada. El hombre se incorporó para mirarse en el espejo. Se pasó las manos por la piel y la sintió fresca y nuevecita.

"Gracias", dijo. Se dirigió al ropero en busca del cinturón, de la pistola y del kepis. Yo debía estar muy pálido y sentía la camisa empapada. Torres concuyó de ajustar la hebilla, rectificó la posición de la pistola en la funda y, luego de alisarse maquinalmente los cabellos, se puso el kepis. Del bolsillo del pantalón extrajo unas monedas para pagarme el importe del servicio. Y empezó a caminar hacia la puerta. En el umbral se detuvo un segundo y ... volviéndose me dijo:

*"Me habían dicho que usted me mataría. Vine para comprobarlo. Pero matar no es fácil. Yo sé por qué se lo digo".* Y siguió calle abajo.

Nombre \_\_\_\_\_

Diagrama Venn



\_\_\_\_\_ Igual \_\_\_\_\_